



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
24 de marzo de 2015  
Español  
Original: árabe

**Asamblea General**  
**Sexagésimo noveno período de sesiones**  
Tema 107 del programa  
**Medidas para eliminar el terrorismo internacional**

**Consejo de Seguridad**  
**Septuagésimo año**

## **Cartas idénticas de fecha 23 de marzo de 2015 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, y como complemento de las cartas idénticas de fecha 24 de febrero de 2015 ([A/69/795-S/2015/137](#)), deseo señalar a su atención la información siguiente.

Entre el 22 de febrero y el 22 de marzo de 2015, grupos terroristas armados bombardearon ciudades de la República Árabe Siria, causando la muerte de 172 civiles sirios, 28 de ellos niños, y heridas a otros 383 civiles, 83 de ellos niños. Esos actos delictivos han cobrado un total de 17.358 vidas de civiles sirios, incluidos 1.895 niños; 16.129 civiles, 2.913 de ellos niños, han resultado heridos.

Esas cifras se refieren a todas las provincias sirias, con excepción de Ar-Raqqa. No incluyen a los miembros del Ejército Árabe Sirio, las fuerzas de seguridad y las fuerzas del orden público caídos en enfrentamientos con organizaciones y elementos terroristas, entre ellos los combatientes terroristas extranjeros y los mercenarios introducidos en la República Árabe Siria por Estados que apoyan el terrorismo con el propósito de sembrar el caos y la destrucción en el país, en flagrante y constante violación de las resoluciones del Consejo de Seguridad 1267 (1999), 1373 (2001), 1989 (2011), 2170 (2014), 2178 (2014) y 2199 (2015). Las cifras indicadas tampoco incluyen a los civiles que fueron muertos a tiros o degollados, o que han sido víctimas de alguno de los otros métodos salvajes y criminales a los que recurren las organizaciones terroristas.

El Gobierno de la República Árabe Siria exhorta una vez más al Consejo de Seguridad a que asuma su responsabilidad condenando y haciendo rendir cuentas a los Estados que apoyan el terrorismo, en particular los regímenes de Turquía, la Arabia Saudita y Qatar, y los obligue a poner fin a sus actividades destructivas, que ponen en peligro la paz y la seguridad internacionales.



Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General en relación con el tema 107 del programa, y del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Bashar **Ja'afari**  
Embajador  
Representante Permanente

---